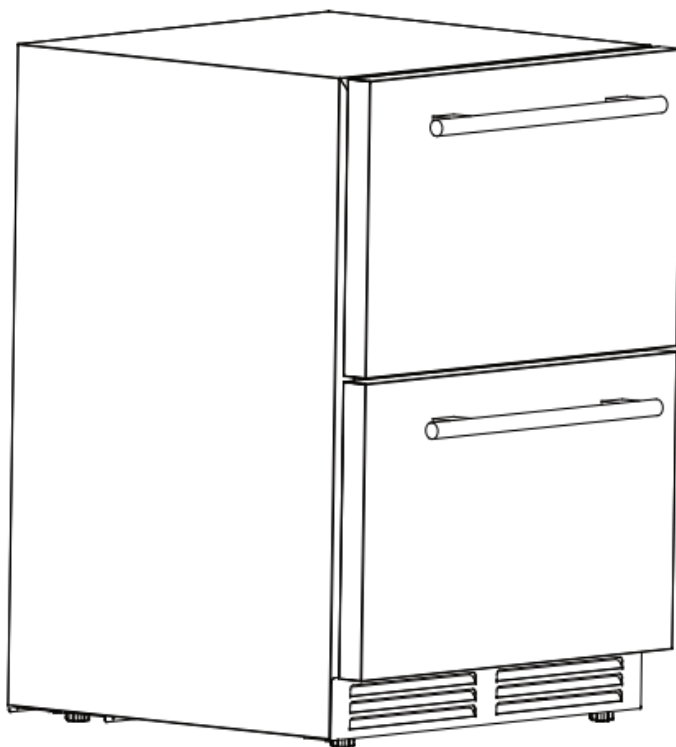
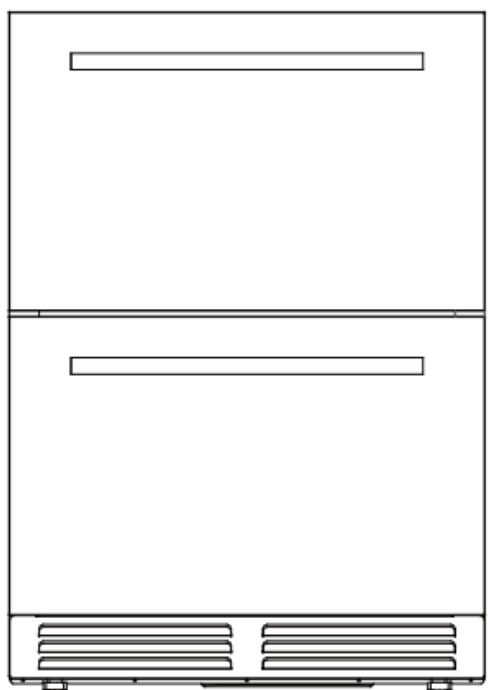




DRAWER COOLER, DRAWER FREEZER - USER'S GUIDE

CAJÓN REFRIGERADOR, CAJÓN CONGELADOR - MANUAL DE USUARIO
RÉFRIGÉRATEUR À TIROIRS, CONGÉLATEUR À TIROIRS - MODE D'EMPLOI

Model Number: RC-25151ST

www.impecca.com

TABLE OF CONTENTS

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS.	3
PRODUCT OVERVIEW	4
INSTALLATION INSTRUCTIONS	4
BEFORE USING YOUR DRAWER COOLER / DRAWER FREEZER	4
INSTALL THE HANDLE OF DRAWERS	4
INSTALLATION OF YOUR DRAWER COOLER / DRAWER FREEZER.	5
AMBIENT ROOM TEMPERATURE LIMITS	5
OPERATING YOUR DRAWER COOLER, FREEZER.	6
CONTROL SYSTEM INSTRUCTION.	6
SETTING THE TEMPERATURE CONTROLS	6
INSTALL AND REMOVE THE DRAWERS:	6
INSTALLATION SPECIFICATIONS FOR BUILT-IN PURPOSES	7
STORAGE.	7
CARE & MAINTENANCE	8
CLEAN YOUR DRAWER COOLER / DRAWER FREEZER	8
POWER FAILURE	8
VACATION TIME	8
MOVING YOUR DRAWER COOLER / DRAWER FREEZER	8
ENERGY SAVING TIPS	8
CHARCOAL FILTRATION SYSTEM.	8
TROUBLESHOOTING GUIDE	10
CUSTOMER SUPPORT.	11
LIMITED WARRANTY	12
ESPAÑOL	13
FRANÇAIS	25

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

FRANÇAIS

ESPAÑOL

ENGLISH

WARNING



To reduce the risk of fire, electrical shock, or injury when using your appliance, follow these basic precautions.

Failure to follow instructions may result in injury.

WARNING: To prevent damage to the door gasket, make sure the door is fully open when pulling shelves out of the wine compartment.

- The appliance must be positioned so that the plug is accessible. Release the power cord and move the cabinet to its final location. Do not move the cabinet while it is loaded with wine, as this may distort the body. The wine cellar should be installed in a suitable location to avoid touching the compressor by hand.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or by persons lacking experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent, or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- Do not attempt to plug the appliance into an extension cord under any circumstances.
- Read all instructions before using the Wine cooler / Beverage cooler.
- Never allow children to operate, play with, or crawl inside the appliance.
- Never clean appliance parts with flammable fluids. The fumes can create a fire hazard or explosion.
- Do not store or use gasoline or any other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance. The fumes can create a fire hazard or explosion. Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- WARNING: Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction;
- WARNING: Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those Recommended by the manufacturer;
- To avoid a hazard due to instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the instructions.
- WARNING: Do not damage the refrigerant circuit;
- WARNING: Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are the type recommended by the manufacturer.
- If the refrigerant of these appliances are R600a, Flammable and explosive articles should not be put in or near the cabinet, to avoid the fire or explode caused.

DANGER: RISK OF CHILD ENTRAPMENT



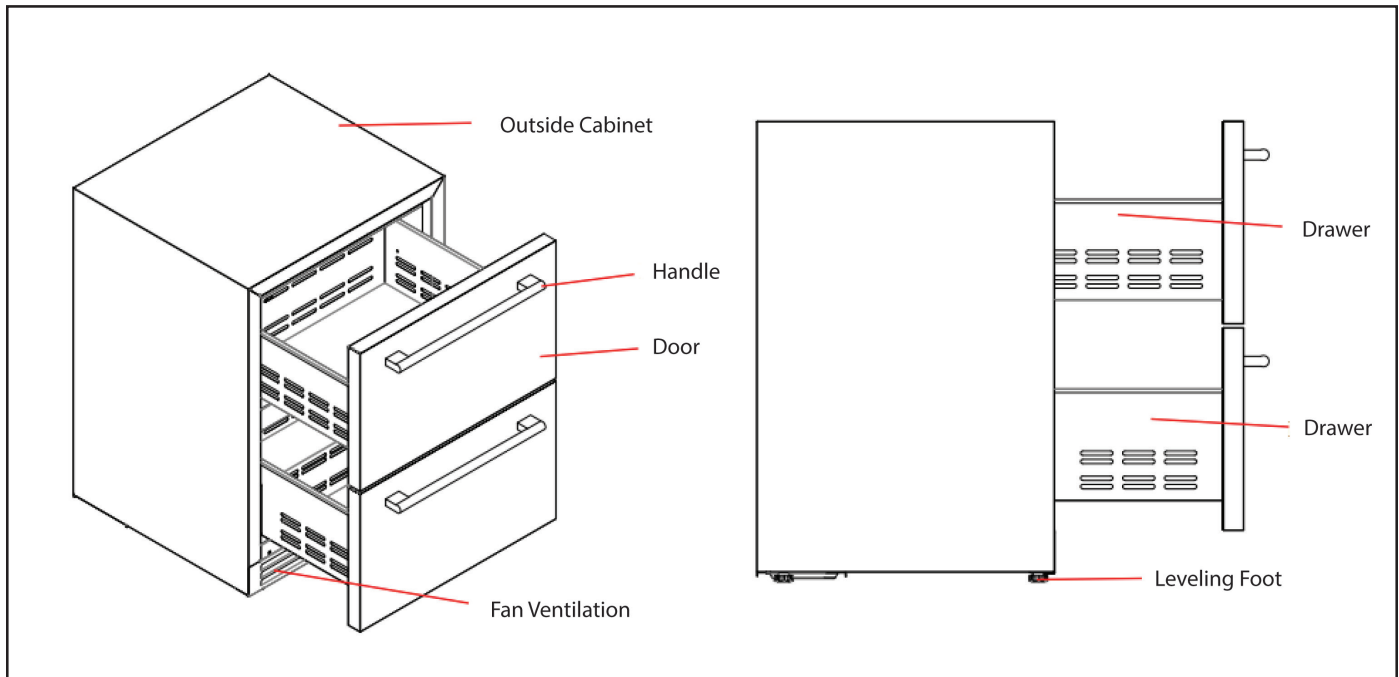
Child entrapment and suffocation are not problems of the past. Junked or abandoned refrigerators are still dangerous, even if they will sit for only a few days.

If you are getting rid of your old refrigerator, please follow these instructions to help prevent accidents:

- Remove the doors.
- Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.
- Disconnect the main plug from the main socket.
- Cut off the main cable and discard it.

**READ AND FOLLOW THIS SAFETY INFORMATION CAREFULLY.
SAVE THESE INSTRUCTIONS.**

PRODUCT OVERVIEW



INSTALLATION INSTRUCTIONS

BEFORE USING YOUR DRAWER COOLER / DRAWER FREEZER

- Remove the exterior and interior packing.
- Before connecting the Drawer cooler / Drawer freezer to the power source, let it stand upright for approximately 2 hours. This will reduce the possibility of a malfunction in the cooling system from handling during transportation.
- Clean the interior surface with lukewarm water using a soft cloth.

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

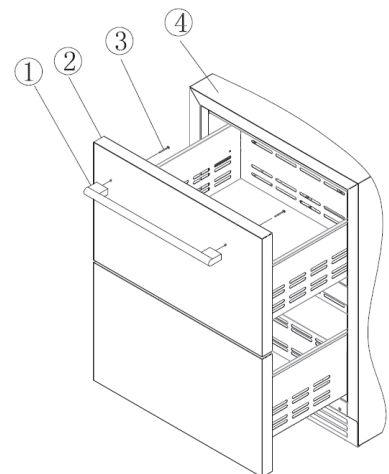
- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments;
- catering and similar non-retail applications.

⚠ CAUTION: When disposing your appliance, please choose an authorized disposal site.

INSTALL THE HANDLE OF DRAWERS

① handle ② drawer front ③ screws ④ cabinet

1. Align the handle with the screw holes
2. Insert the screws provided from the back of Drawer front and tighten them.
3. The handle is well installed.



INSTALLATION OF YOUR DRAWER COOLER / DRAWER FREEZER

- This appliance is designed to be for free standing installation or built-in (fully recessed) (Refer to sticker location the back of this appliance).
- This appliance is intended to be used exclusively for the storage of wine or beverages.
- Place your Drawer cooler / Drawer freezer on a floor that is strong enough to support it when it is fully loaded. To level your Drawer cooler / Drawer freezer, adjust the front leveling leg at the bottom of the Drawer cooler / Drawer freezer.
- This appliance is using flammability refrigerant. So never damage the cooling pipework during the transportation. Locate the Drawer cooler / Drawer freezer away from direct sunlight and sources of heat (stove, heater, radiator, etc.). Direct sunlight may affect the acrylic coating and heat sources may increase electrical consumption. Extreme cold ambient temperatures may also cause the unit not to perform properly.
- Avoid locating the unit in moist areas.
- Plug the Drawer cooler / Drawer freezer into an exclusive, properly installed-grounded wall outlet. Do not under any circumstances cut or remove the third (ground) prong from the power cord. Any questions concerning power and/or grounding should be directed toward a certified electrician or an authorized Products service center.

⚠ ATTENTION ⚠

- Store wine in sealed bottles;
- Do not overload the cabinet;
- Do not open the door unless necessary;
- Do not cover shelves with aluminum foil or any other shelf material which may prevent air circulation;
- Should the Drawer cooler / Drawer freezer be stored without use for long periods it is suggested, after a careful cleaning, to leave the door ajar to allow air to circulate inside the cabinet in order to avoid possible formations of condensation, mold or odors.

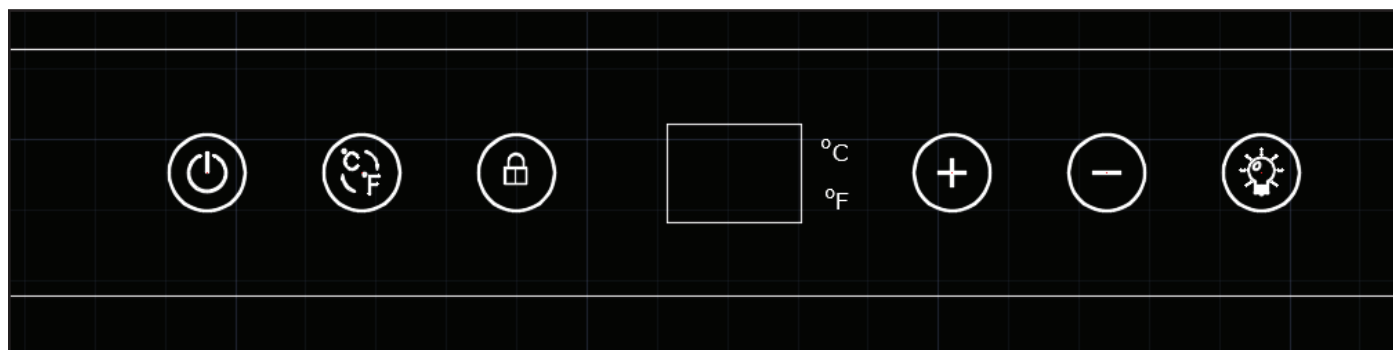
AMBIENT ROOM TEMPERATURE LIMITS

This appliance is designed to operate in ambient temperatures specified by its temperature class marked on the rating plate.

CLASS	SYMBOL	AMBIENT TEMPERATURES RANGE
Extended Temperate	SN	+10°C / 50 °F to +32°C / 89.6°F
Temperate	N	+16°C / 60.8°F to +32°C / 89.6°F
Subtropical	ST	+16°C / 60.8°F to +38°C / 100.4°F
Tropical	T	+16°C / 60.8°F to +43°C / 109.4°F

OPERATING YOUR DRAWER COOLER, FREEZER

CONTROL SYSTEM INSTRUCTION



- **Power switch:** Plug in, press button for 3 seconds to turn on or off the unit.
- **Temperature button:** Press to change the temperature display between Celsius and Fahrenheit.
- **Lock button:** Press for 3 seconds to lock the control panel except light button, press this button again once need to unlock the control panel.
- **Plus & Minus buttons:** The temperature will increase 1°F or 1°C if you push the button, the temperature will decrease 1°F or 1°C if you push the button.
- **Light button:** Press to turn on or off.

SETTING THE TEMPERATURE CONTROLS

- You can set the temperature as you desire by pushing the “+” or “-” button. When you push the two buttons for the first time, the LED readout will show the original temperature set at previous time.
- The temperature that you desire to set will increase 1°C if you push the “+” button once, on the contrary the temperature will decrease 1°C if you push the “-” button once.
- To view the “set” temperature. (anytime) press and hold the corresponding button for approximately 5 seconds, the “set” temperature will temporarily “flash” in the LED display for 5 seconds.

ATTENTION

If the unit is unplugged, power lost, or turned off, you must wait 3 to 5 minutes before restart the unit. If you need attempt to restart before this time delay, the Drawer cooler / Drawer freezer will not start. If first time use or longer absence of using, the temperature will difference between setting and LED display temperature. After running a period, the temperature will be reverting back.

INSTALL AND REMOVE THE DRAWERS:

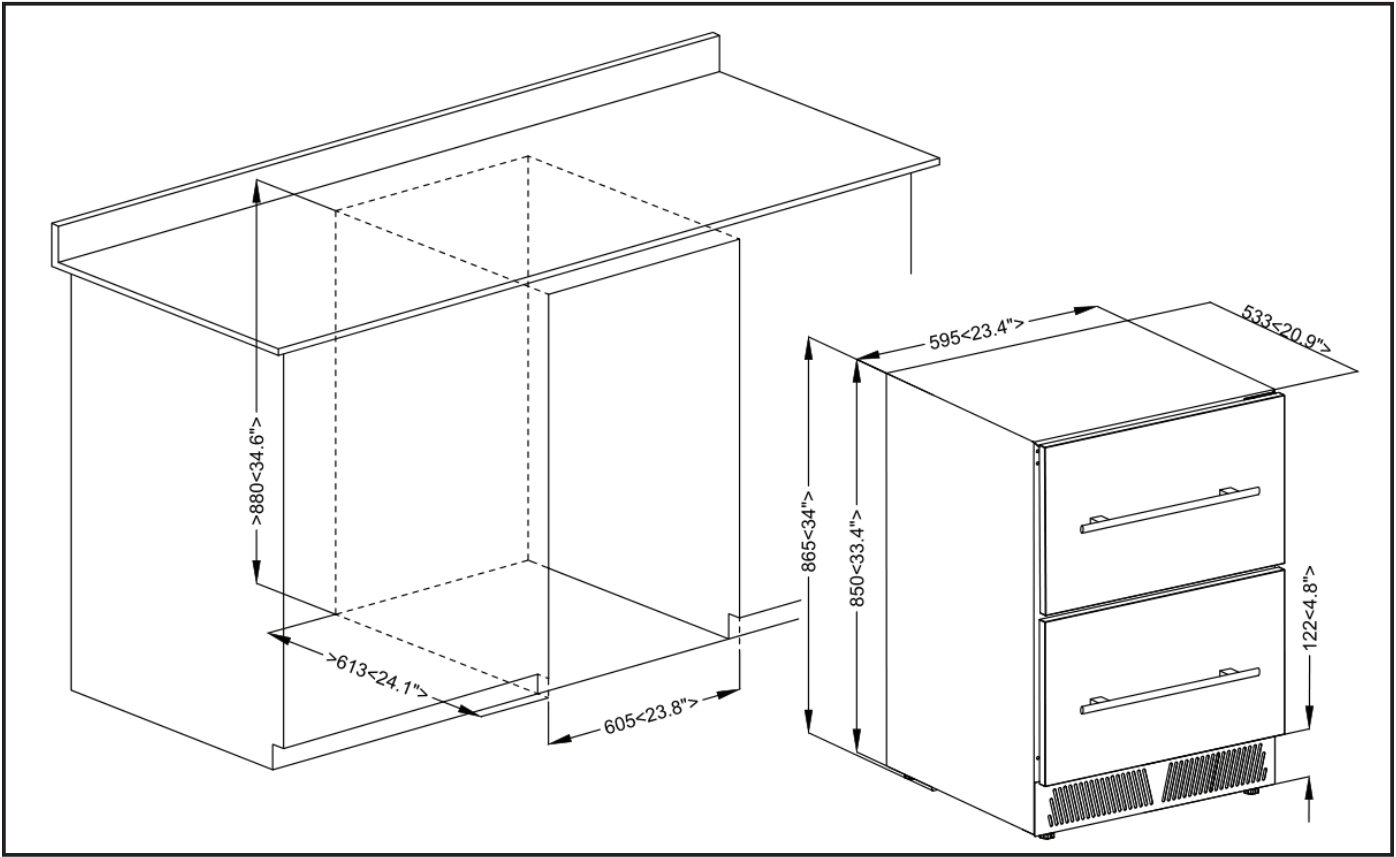
REMOVE:

1. Pull out the drawers completely;
2. At the same time, press down the locking bar A at the left side and lift up the locking bar B at the right side, then you can pull out the drawers from the cabinet.

INSTALL:

1. Place the rail of the drawers in the slot of the cabinet rail to push in the drawers. Note the both rails must be in parallel.

INSTALLATION SPECIFICATIONS FOR BUILT-IN PURPOSES



FRANÇAIS

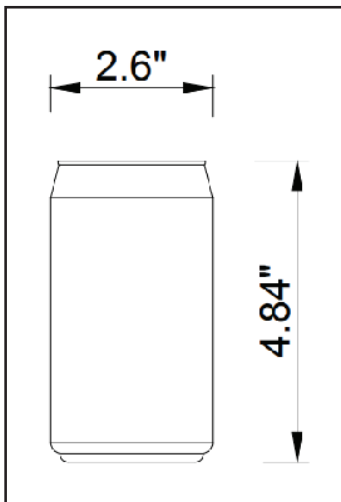
ESPAÑOL

ENGLISH

STORAGE

Many cans and bottles may differ in size and dimensions. As such the actual number of bottles you may be able to store may vary.

This model can store 149 standard cans. The standard can as below:



The stated loading capacity is based on the standard-size soda drink with 2.6' in diameter and 4.84' in height. (330ML)

CARE & MAINTENANCE

CLEAN YOUR DRAWER COOLER / DRAWER FREEZER

- Turn off the power, unplug the appliance, and remove all items including shelves and rack.
- Wash the inside surfaces with a warm water and mild solution.
- Wash the shelves with a mild detergent solution.
- Wring excess water out of the sponge or cloth when cleaning area of the controls, or any electrical parts.
- Wash the outside cabinet with warm water and mild liquid detergent. Rinse well and wipe dry with a clean soft cloth.

POWER FAILURE

- Most power failures are corrected within a few hours and should not affect the temperature of your appliance if you minimize the number of times the door is opened. If the power is going to be off for a long period of time, you need to take the proper steps to protect your contents.

VACATION TIME

- Short vacations: Leave the Drawer cooler / Drawer freezer operating during vacations of less than three weeks.
- If the appliance will not be used for several months, remove all items and turn off the appliance. Clean and dry the interior thoroughly. To prevent odor and mold growth, leave the door open slightly: blocking it open if necessary.

MOVING YOUR DRAWER COOLER / DRAWER FREEZER

- Remove all items.
- Take out the loose items inside the Drawer cooler / Drawer freezer (such as shelf), or fix the loose items with the foam.
- Turn the adjustable leg up to the base to avoid damage.
- Tape the door shut.
- Be sure the appliance stays secure in the upright position during transportation. Also protect outside of appliance with a blanket or similar items.

ENERGY SAVING TIPS

- The Drawer cooler / Drawer freezer should be located in the coolest area of the room, away from producing appliances, and out of the direct sunlight.

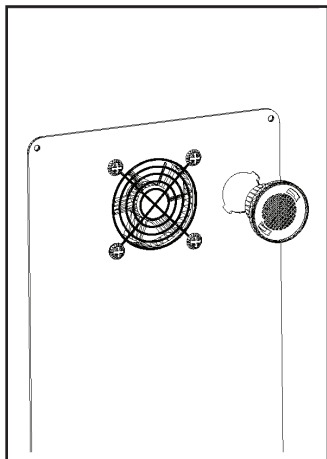
CHARCOAL FILTRATION SYSTEM

Your wine is a living object that breathes through the cork of its bottle. In order to preserve the quality and taste of your fine wines, they must be stored at the ideal temperature and ambient conditions. Your cellar is equipped with an active charcoal filtration system to ensure air purity, cooling efficiency, and to maintain an odor free cabinet for the storage of your fine wines. The filter assembly is located at the rear panel inside your cellar.

Keep in mind, that this filter must be changed every 12 months.

TO REPLACE YOUR FILTER

1. Remove the bottles of wine stored on the two (2) shelves in front of the filter.
2. Remove the shelves and set aside to be replaced once you have changed the filter
3. Hold the filter and turn it at 45 degrees in the counter-clockwise direction and then pull it out.
4. Remove the existing filter and replace with a new one.
5. Put the new filter into the hole and then turn the filter at 45 degrees in clockwise direction.

**CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT**

Child entrapment and suffocation are not problems of the past. Junked or abandoned refrigerators are still dangerous, even if they will sit for only a few days.

If you are getting rid of your old refrigerator, please follow these instructions to help prevent accidents:

- Remove the doors.
- Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.

TROUBLESHOOTING GUIDE

You can solve many common Drawer cooler / Drawer freezer problems easily, saving you the cost of a possible service call. Try the suggestions below to see if you solve the problem before calling the servicer.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE
Drawer cooler / Drawer freezer does not operate	No plugged in. The appliance is turned off. The circuit breaker tripped or a blown fuse.
Drawer cooler / Drawer freezer is not cold enough	Check the temperature control setting. External environment may require a higher setting. The door is opened too often. The door is not closed completely. The door gasket does not seal properly.
Turns on and off frequently	The room temperature is hotter than normal. Overload of the cabinet The door is opened too often. The door is not closed completely. The temperature control is not set correctly. The door gasket does not seal properly.
The light does not work	Not plugged in. The circuit breaker tripped or a blown fuse. The bulb has burned out. The light button is "OFF"
Vibrations	Check to be sure that the Drawer cooler / Drawer freezer is level.
Too much noise	The rattling noise may come from the flow of the refrigerant, which is normal. As each cycle ends, you may hear gurgling. Contraction and expansion of the inside walls may cause popping and crackling noises. The Drawer cooler / Drawer freezer is not level.
The door will not close properly	The Drawer cooler / Drawer freezer is not level. The door was reversed and not properly installed. The gasket is dirty. The shelves are out of position. Before disposal of the appliance. Disconnect the main plug from the main socket. Cut off the main cable and discard it.

CUSTOMER SUPPORT

Visit our website to contact us, find answers to Frequently Asked Questions, and for other resources which may include an updated version of this user's guide.

 www.impecca.com

If you wish to contact us by phone, please be sure to have your model number and serial number ready and call us between 9:00am and 6:00pm ET, at +1 888-943-2111.

Keep tabs on Impecca's newest innovations & enter contests via our social network feeds:

 www.facebook.com/Impecca/

 www.instagram.com/impecca/

 [@impeccausa](https://twitter.com/impeccausa)

FRANÇAIS

ESPAÑOL

ENGLISH

ONE-YEAR LIMITED APPLIANCE WARRANTY (US)

Impecca™ warrants this product against defects in material and workmanship to the original purchaser as specified below.

PARTS AND LABOR- if the product is determined to have a manufacturing defect, within a period of one year from the date of the original purchase, Impecca™, at its own discretion, will repair or replace the product parts at no charge to you in the U.S.A.

To obtain warranty service by an authorized Impecca™ service center, please email us at: service@impecca.com to obtain a Repair and Maintenance Authorization (RMA) number and received instructions on how the repair and/or replacement procedure will take place.

Any glass materials included with the appliance will be covered for a period of 60 days from purchase.

Impecca™ specifically excludes from this warranty any non-electric/mechanical attachments, accessories and disposable parts including but not limited to outside case, connecting cables, batteries and AC adapters. Impecca™ reserves the right to repair or replace defective products with the same, equivalent or newer models.

We reserve the right to either repair or replace product at our discretion. Replacement may be either new or refurbished and while every endeavor will be made to ensure it is the same model, if not possible it will be equal or higher specification.

Normal "Wear and Tear" is not covered by this warranty. Further, Impecca™ hereby reserves the right to determine "Wear and Tear" on any and all products. Tampering or opening the product casting or shell will void this warranty in its entirety.

Exclusions: This warranty does not cover the following:

1. Any product that has a defaced or covered serial number.
2. Products that have been transferred to a second owner.
3. Rust on the interior or exterior of the unit.
4. Products listed as "As-Is" or "Refurbished."
5. Food loss due to any product failure.
6. Window air conditioners installed in a wall.
7. The product if used in a commercial setting.
8. Service calls that do not involve product malfunction.
9. Service calls for a product ruined by not following the provided instructions.
10. Service calls to correct improper installation.
11. Costs associated with making the product accessible for servicing (including but not limited to removal of

trim/molding/cabinetry, etc.)

12. Service calls to replace any consumables such as light bulbs, filters, etc.
13. Surcharges that may apply to service calls on weekends, nights, holidays. Damages to the finish of appliance or household furnishings due to installation of appliance.
14. Damages caused by any of the following: Acts of God; fires; misuse; accidents; incorrect power supply; service performed by unauthorized persons; use of non-genuine Impecca parts, etc.

ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE LIMITED IN DURATION TO 1 YEAR FROM THE DATE OF THE ORIGINAL RETAIL PURCHASE OF THIS PRODUCT.

THESE WARRANTIES AND REMEDIES ARE THE SOLE AND EXCLUSIVE WARRANTIES AND REMEDIES IN CONNECTION WITH THE SALE AND USE OF THE PRODUCT. NO OTHER WARRANTIES, ORAL OR WRITTEN, EXPRESSED OR IMPLIED, ARE GIVEN.

IMPECCA™ IS NOT RESPONSIBLE OR LIABLE FOR ANY DAMAGE, WHETHER SPECIAL, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, DIRECT OR OTHERWISE, OR WHETHER KNOWN OR SHOULD HAVE BEEN KNOWN TO IMPECCA™, INCLUDING LOST PROFITS, GOODWILL, AND PROPERTY AND PERSONAL INJURY RESULTING FROM ANY BREACH OF WARRANTY, THE INABILITY TO USE THE PRODUCT OR UNDER ANY LEGAL THEORY IN CONTRACT OR TORT. IMPECCA LIABILITY IS LIMITED TO THE ACTUAL PURCHASE PRICE PAID TO THE RETAIL SELLER OF THE DEFECTIVE PRODUCT.

No Impecca™ dealer, agent or employee is authorized to make any modification, extension, change or amendment to this warranty without the written consent and authorization from Impecca™.

Some states do not allow the exclusion or limitation of implied warranties or liability for incidental or consequential damages, or do not allow a limitation on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you have other rights, which vary from state to state.

Note: Our Warranty center services only to Continental U.S.A.

TABLA DE CONTENIDO

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES	14
DESCRIPCIÓN GENERAL DEL PRODUCTO	16
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN	16
ANTES DE UTILIZAR SU ENFRIADOR DE VINO/BEBIDAS	16
INSTALE LA MANIJA DE LA PUERTA SUMINISTRADA CON EL APARATO SIGUIENDO ESTOS PASOS:	16
INSTALACIÓN DE SU ENFRIADOR DE VINO/BEBIDAS	17
LÍMITES DE TEMPERATURA AMBIENTE	17
FUNCIONAMIENTO DE SU REFRIGERADOR O CONGELADOR DE CAJONES	18
INSTRUCCIONES DEL SISTEMA DE CONTROL	18
INSTALACIÓN Y EXTRACCIÓN DE LOS CAJONES:	18
ESPECIFICACIONES DE INSTALACIÓN PARA MONTAJE EMPOTRADO	19
ALMACENAMIENTO	19
CUIDADO Y MANTENIMIENTO	20
LIMPIEZA DE SU VINOTECA / ENFRIADOR DE BEBIDAS	20
FALLAS DE ENERGÍA	20
PERÍODOS DE VACACIONES	20
TRASLADO DE SU VINOTECA / ENFRIADOR DE BEBIDAS	20
CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA	20
SISTEMA DE FILTRACIÓN DE CARBÓN	20
GUÍA DE RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	22
SOPORTE AL CLIENTE.	23
GARANTÍA LIMITADA DE POR UN AÑO	24

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

ADVERTENCIA



Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones al utilizar su aparato, siga estas precauciones básicas.

El incumplimiento de las instrucciones puede provocar lesiones.

⚠ ADVERTENCIA: Para evitar dañar la junta de la puerta, asegúrese de que la puerta esté completamente abierta cuando saque los estantes del compartimento del riel.

- El aparato debe colocarse de manera que se pueda acceder al enchufe. Suelte el cable eléctrico. Mueva el armario a su ubicación definitiva. No mueva el armario mientras esté cargado con vino. Podría deformar la estructura. La bodega debe instalarse en un lugar adecuado para evitar tocar el compresor con la mano.
- Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o una persona igualmente cualificada para evitar cualquier peligro.
- No intente enchufar ni alargar el cable en ningún caso.
- ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones al utilizar su aparato, siga estas precauciones básicas:
- Lea todas las instrucciones antes de utilizar el enfriador de vino.
- PELIGRO o ADVERTENCIA: Riesgo de atrapamiento de niños.
- El atrapamiento y la asfixia de niños no son problemas del pasado. Los aparatos desechados o abandonados siguen siendo peligrosos, incluso si «solo van a estar en el garaje unos días».
- Antes de desechar su antigua vinoteca/enfriador de bebidas: quite la puerta. Deje los estantes en su sitio para que los niños no puedan trepar fácilmente al interior.
- Nunca permita que los niños utilicen, jueguen o se metan dentro del aparato.
- Nunca limpie las piezas del electrodoméstico con líquidos inflamables. Los vapores pueden provocar un incendio o una explosión.
- No almacene ni utilice gasolina ni otros vapores y líquidos inflamables cerca de este u otros electrodomésticos. Los vapores pueden provocar un incendio o una explosión. No almacene sustancias explosivas, como botes de aerosol con propelentes inflamables, en este electrodoméstico.
- ADVERTENCIA: Mantenga despejadas las aberturas de ventilación, tanto en la carcasa del aparato como en la estructura empotrada.
- ADVERTENCIA: No utilice dispositivos mecánicos ni otros medios para acelerar el proceso de descongelación, salvo los recomendados por el fabricante.

PELIGRO: RIESGO DE ATRAPAMIENTO DE NIÑOS



El atrapamiento y la asfixia de niños no son problemas del pasado. Los refrigeradores desechados o abandonados siguen siendo peligrosos, incluso si permanecen inactivos por solo unos pocos días.

Si va a deshacerse de su refrigerador antiguo, por favor siga estas instrucciones para ayudar a prevenir accidentes:

- Retire las puertas.
- Deje los estantes en su lugar para que los niños no puedan trepar fácilmente hacia el interior.
- Desconecte el enchufe principal de la toma de corriente.
- Corte el cable de alimentación y deséchelo.

DRAWER COOLER, DRAWER FREEZER

- Para evitar riesgos debidos a la inestabilidad del aparato, este debe fijarse de acuerdo con las instrucciones.
- ADVERTENCIA: No dañe el circuito refrigerante.
- ADVERTENCIA: No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento de alimentos del aparato, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.
- Si el refrigerante de estos aparatos es R600a, no se deben colocar artículos inflamables y explosivos dentro o cerca del armario, para evitar incendios o explosiones.

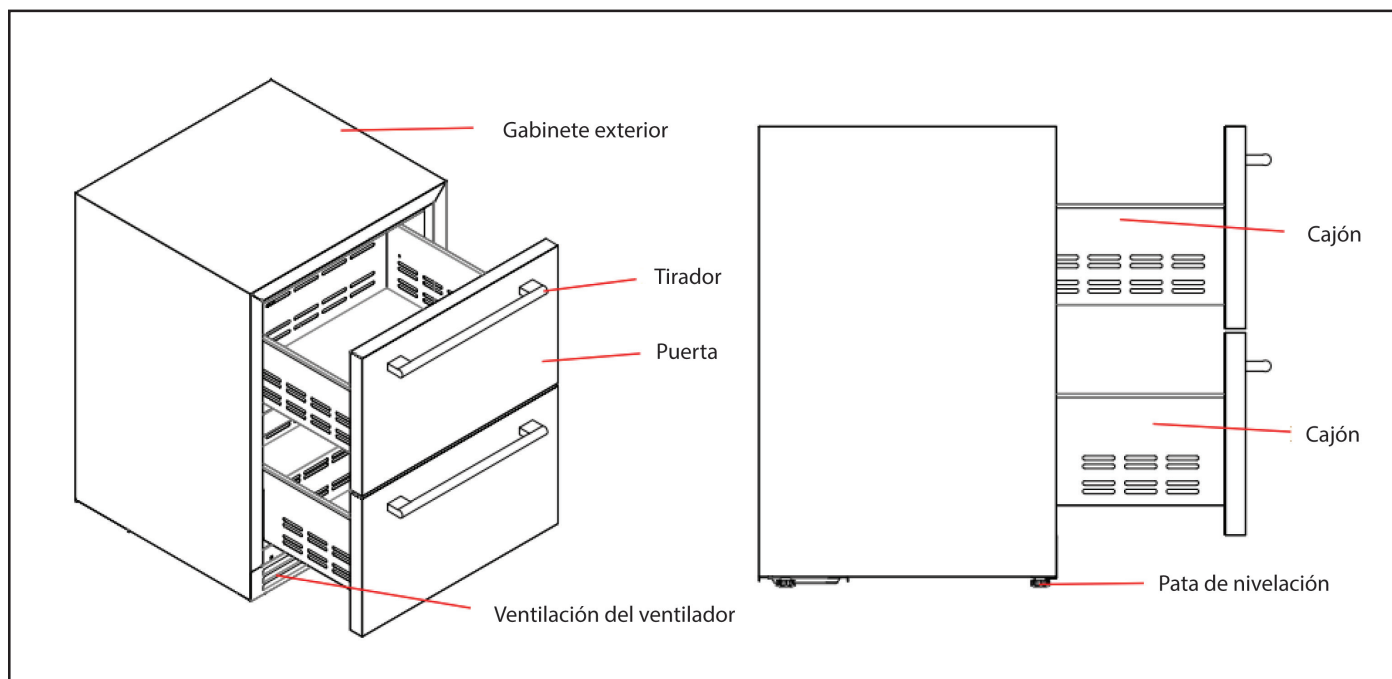
**LEA Y SIGA ATENTAMENTE ESTA INFORMACIÓN DE SEGURIDAD.
GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.**

FRANÇAIS

ESPAÑOL

ENGLISH

DESCRIPCIÓN GENERAL DEL PRODUCTO



INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

ANTES DE UTILIZAR SU ENFRIADOR DE VINO/BEBIDAS

- Retire el embalaje exterior e interior.
- Antes de conectar el enfriador de vino/bebidas a la fuente de alimentación, déjelo en posición vertical durante aproximadamente 2 horas. Esto reducirá la posibilidad de que se produzca un mal funcionamiento en el sistema de refrigeración debido a la manipulación durante el transporte.
- Limpie la superficie interior con agua tibia y un paño suave.

Este aparato está diseñado para su uso doméstico y en aplicaciones similares, tales como:

- cocinas para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
- casas rurales y por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
- entornos de tipo bed and breakfast;
- catering y aplicaciones similares no minoristas.

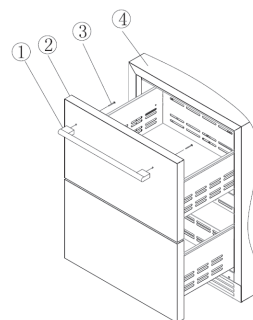
⚠ PELIGRO: Cuando deseche su aparato, elija un punto de recogida autorizado.

INSTALE LA MANIJA DE LA PUERTA SUMINISTRADA CON EL APARATO SIGUIENDO

ESTOS PASOS:

① Tirador ② Frente del cajón ③ Tornillos ④ Gabinete

1. Retire la junta del lado interior de la puerta para dejar al descubierto los dos orificios para tornillos.
2. Instale la manija firmemente utilizando los tornillos y las arandelas suministrados.
3. Acomode y vuelva a colocar la junta en su sitio.



INSTALACIÓN DE SU ENFRIADOR DE VINO/BEBIDAS

- Este aparato está diseñado para instalarse de forma independiente o empotrado (totalmente empotrado) (consulte la ubicación de la etiqueta adhesiva en la parte posterior del aparato).
- Este aparato está destinado a ser utilizado exclusivamente para el almacenamiento de vino o bebidas.
- Coloque su enfriador de vino/bebidas sobre un suelo lo suficientemente resistente como para soportarlo cuando esté completamente cargado. Para nivelar su enfriador de vino/bebidas, ajuste la pata niveladora delantera situada en la parte inferior del enfriador de vino/bebidas.
- Este aparato utiliza refrigerante inflamable. Por lo tanto, nunca dañe las tuberías de refrigeración durante el transporte. Coloque el enfriador de vino/bebidas lejos de la luz solar directa y de fuentes de calor (estufa, calefactor, radiador, etc.). La luz solar directa puede afectar al revestimiento acrílico y las fuentes de calor pueden aumentar el consumo eléctrico. Las temperaturas ambientales extremadamente frías también pueden hacer que la unidad no funcione correctamente.
- Evite colocar la unidad en zonas húmedas.
- Enchufe el enfriador de vino/bebidas a una toma de corriente de pared exclusiva y correctamente instalada con conexión a tierra. No corte ni retire bajo ninguna circunstancia la tercera clavija (toma de tierra) del cable de alimentación. Cualquier pregunta relacionada con la alimentación eléctrica y/o la conexión a tierra debe dirigirse a un electricista certificado o a un centro de servicio técnico autorizado de Products.

ATENCIÓN

- Guarde el vino en botellas selladas.
- No sobrecargue el armario.
- No abra la puerta a menos que sea necesario.
- No cubra los estantes con papel de aluminio ni con ningún otro material que pueda impedir la circulación del aire.
- Si el enfriador de vino/bebidas va a estar almacenado sin utilizarse durante largos periodos de tiempo, se recomienda, tras una limpieza minuciosa, dejar la puerta entreabierta para permitir la circulación de aire en el interior del armario y evitar así la posible formación de condensación, moho u olores.

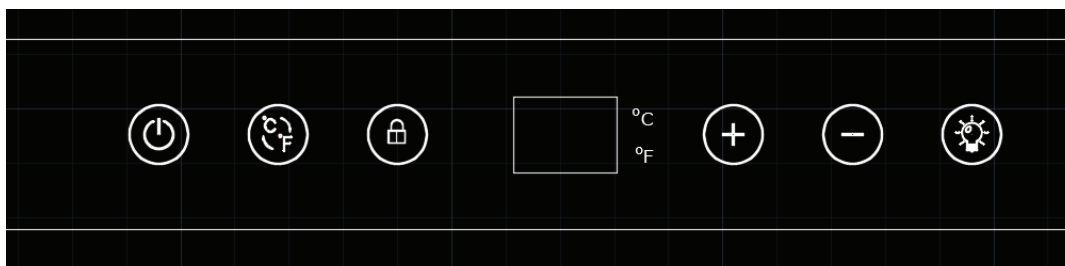
LÍMITES DE TEMPERATURA AMBIENTE

Este aparato está diseñado para funcionar en las temperaturas ambiente especificadas por su clase de temperatura indicada en la placa de características.

CLASE	SÍMBOLO	RANGO DE TEMPERATURE AMBIENTE
Templado extendido	SN	+10°C / 50 °F to +32°C / 89.6°F
Templado	N	+16°C / 60.8°F to +32°C / 89.6°F
Subtropical	ST	+16°C / 60.8°F to +38°C / 100.4°F
Tropical	T	+16°C / 60.8°F to +43°C / 109.4°F

FUNCIONAMIENTO DE SU REFRIGERADOR O CONGELADOR DE CAJONES

INSTRUCCIONES DEL SISTEMA DE CONTROL



- Interruptor de encendido: Conecte el dispositivo; presione el botón durante 3 segundos para encender o apagar la unidad.
- Botón de temperatura: Presione para alternar la visualización de la temperatura entre grados Celsius y Fahrenheit.
- Botón de bloqueo: Presione durante 3 segundos para bloquear el panel de control (a excepción del botón de luz); presione este botón nuevamente cuando necesite desbloquear el panel.
- Botones de más (+) y menos (-): La temperatura aumentará 1°F o 1°C al presionar el botón de más (+), y disminuirá 1°F o 1°C al presionar el botón de menos (-).
- Botón de luz: Presione para encender o apagar la luz.

⚠ ATENCIÓN ⚠

Si la unidad se desconecta, sufre un corte de energía o se apaga, debe esperar de 3 a 5 minutos antes de reiniciarla. Si intenta reiniciarla antes de que transcurra este tiempo de espera, la vinoteca/refrigerador de bebidas no arrancará. En el primer uso, o tras un largo periodo de inactividad, es posible que exista una diferencia entre la temperatura configurada y la temperatura mostrada en la pantalla LED. Tras un periodo de funcionamiento, la temperatura se normalizará.

INSTALACIÓN Y EXTRACCIÓN DE LOS CAJONES:

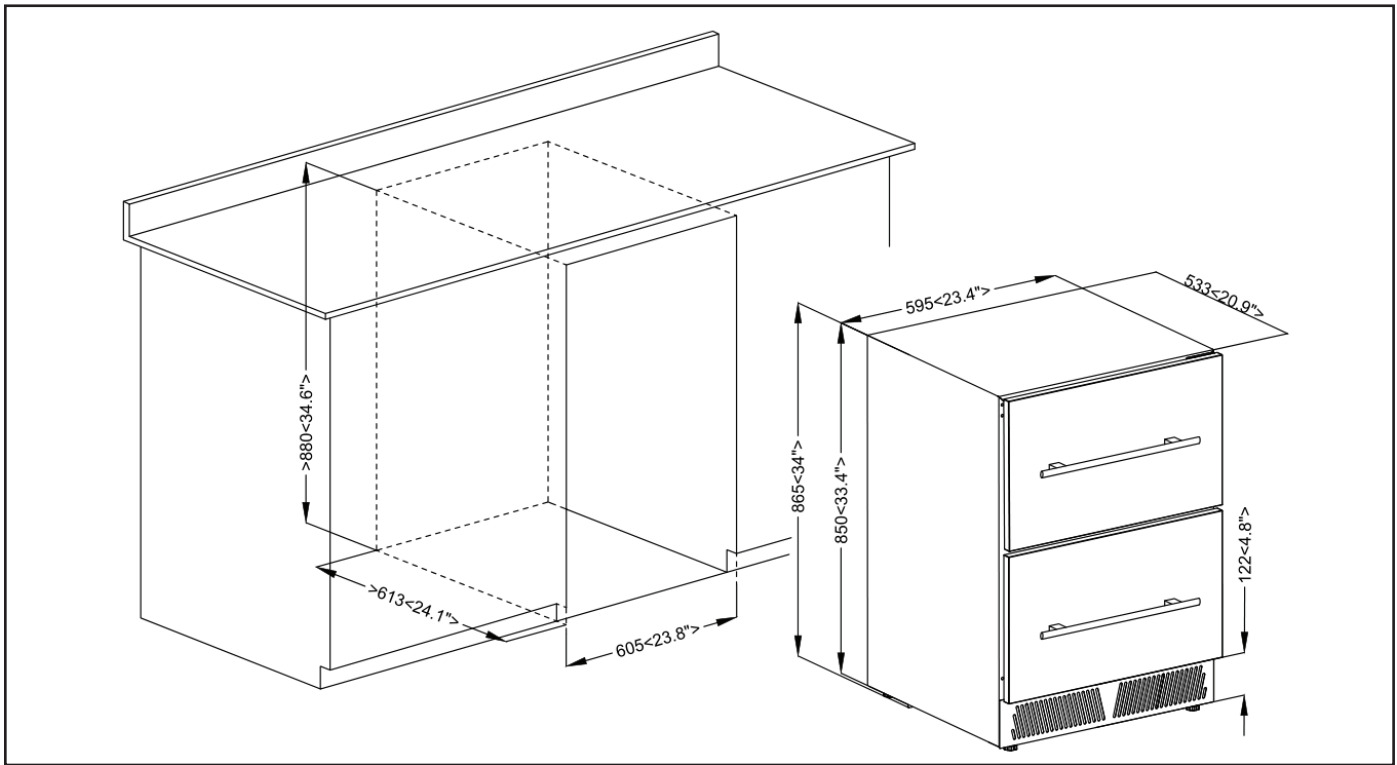
EXTRACCIÓN:

1. Extraiga los cajones por completo.
2. Simultáneamente, presione hacia abajo la barra de bloqueo A del lado izquierdo y levante la barra de bloqueo B del lado derecho; de este modo, podrá extraer los cajones del gabinete.

INSTALACIÓN:

1. Coloque el riel del cajón en la ranura del riel del gabinete para introducir el cajón. Nota: ambos rieles deben estar paralelos.

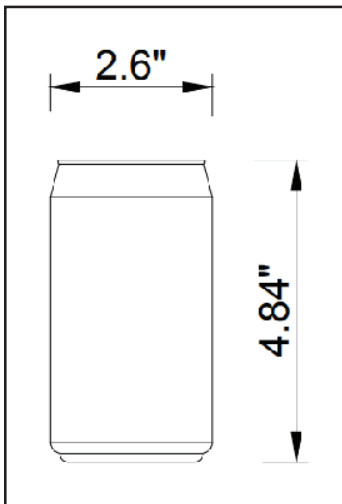
ESPECIFICACIONES DE INSTALACIÓN PARA MONTAJE EMPOTRADO



ALMACENAMIENTO

El tamaño y las dimensiones de muchas latas y botellas pueden variar. Por consiguiente, la cantidad real de botellas que sea posible almacenar puede diferir.

Este modelo tiene capacidad para almacenar 149 latas estándar. Las características de la lata estándar son las siguientes:



La capacidad de carga indicada se basa en latas de refresco de tamaño estándar, con un diámetro de 2,6 pulgadas y una altura de 4,84 pulgadas. (330 ml)

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

LIMPIEZA DE SU VINOTECA / ENFRIADOR DE BEBIDAS

- Apague el aparato, desenchúfelo y retire todos los artículos, incluyendo los estantes y la rejilla.
- Lave las superficies interiores con agua tibia y una solución limpiadora suave.
- Lave los estantes con una solución de detergente suave.
- Escurra el exceso de agua de la esponja o el paño al limpiar el área de los controles o cualquier componente eléctrico.
- Lave el exterior del gabinete con agua tibia y un detergente líquido suave. Enjuague bien y seque con un paño limpio y suave.

FALLAS DE ENERGÍA

- La mayoría de las fallas de energía se corrigen en pocas horas y no deberían afectar la temperatura de su aparato si minimiza la cantidad de veces que se abre la puerta. Si la energía va a estar cortada por un período prolongado, debe tomar las medidas adecuadas para proteger el contenido.

PERÍODOS DE VACACIONES

- Vacaciones cortas: Deje la vinoteca / enfriador de bebidas en funcionamiento durante vacaciones de menos de tres semanas.
- Si el aparato no se va a utilizar durante varios meses, retire todos los artículos y apáguelo. Limpie y seque el interior a fondo. Para evitar olores y la proliferación de moho, deje la puerta ligeramente abierta; bloquéela en esa posición si es necesario.

TRASLADO DE SU VINOTECA / ENFRIADOR DE BEBIDAS

- Retire todos los artículos.
- Saque los elementos sueltos del interior de la vinoteca / enfriador de bebidas (como los estantes) o fije dichos elementos con material de espuma.
- Eleve la pata ajustable hasta la base para evitar daños.
- Selle la puerta con cinta adhesiva.
- Asegúrese de que el aparato se mantenga firme en posición vertical durante el transporte. Asimismo, proteja el exterior del aparato con una manta o materiales similares.

CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA

- La vinoteca / enfriador de bebidas debe ubicarse en la zona más fresca de la habitación, lejos de aparatos que generen calor y fuera de la luz solar directa.

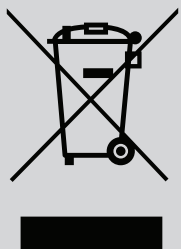
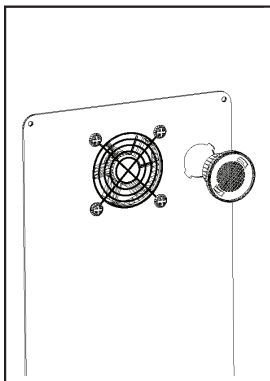
SISTEMA DE FILTRACIÓN DE CARBÓN

Su vino es un ser vivo que respira a través del corcho de su botella. Para preservar la calidad y el sabor de sus vinos finos, estos deben almacenarse a la temperatura y en las condiciones ambientales ideales. Su vinoteca está equipada con un sistema de filtración de carbón activo para garantizar la pureza del aire, la eficiencia de la refrigeración y para mantener un interior libre de olores para el almacenamiento de sus vinos finos. El conjunto del filtro se encuentra en el panel trasero, dentro de la vinoteca.

Tenga en cuenta que este filtro debe reemplazarse cada 12 meses.

PARA REEMPLAZAR EL FILTRO:

1. Retire las botellas de vino almacenadas en los dos (2) estantes situados frente al filtro.
2. Retire los estantes y déjelos a un lado para volver a colocarlos una vez que haya cambiado el filtro.
3. Sujete el filtro, gírelo 45 grados en sentido contrario a las agujas del reloj y, a continuación, extráigalo.
4. Retire el filtro existente y reemplácelo por uno nuevo.
5. Introduzca el nuevo filtro en el orificio y, a continuación, gírelo 45 grados en el sentido de las agujas del reloj.

**ELIMINACIÓN CORRECTA DE ESTE PRODUCTO**

El atrapamiento y la asfixia de niños no son problemas del pasado. Los refrigeradores desechados o abandonados siguen siendo peligrosos, incluso si permanecen inactivos por tan solo unos días.

Si va a deshacerse de su refrigerador antiguo, por favor siga estas instrucciones para ayudar a prevenir accidentes:

- Retire las puertas.
- Deje los estantes en su lugar para que los niños no puedan trepar fácilmente hacia el interior.

GUÍA DE RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Puede resolver fácilmente muchos de los problemas habituales del enoladrillo/enoladrillo de bebidas, lo que le ahorrará el coste de una posible llamada al servicio técnico. Pruebe las sugerencias que se indican a continuación para ver si puede resolver el problema antes de llamar al servicio técnico.

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA
El enfriador de vino/bebidas no funciona.	No está enchufado. El aparato está apagado. Se ha disparado el disyuntor o se ha fundido un fusible.
El enfriador de vino/bebidas no enfría lo suficiente.	Compruebe el ajuste del control de temperatura. Es posible que el entorno externo requiera un ajuste más alto. La puerta se abre con demasiada frecuencia. La puerta no está completamente cerrada. La junta de la puerta no sella correctamente.
Se enciende y apaga con frecuencia.	La temperatura ambiente es más alta de lo normal. Sobrecarga del armario. La puerta se abre con demasiada frecuencia. La puerta no está completamente cerrada. El control de temperatura no está ajustado correctamente. La junta de la puerta no sella correctamente.
La luz no funciona.	No está enchufado. El disyuntor se ha disparado o se ha fundido un fusible. La bombilla se ha fundido. El botón de la luz está en «OFF» (apagado).
Vibraciones.	Compruebe que el enfriador de vino/bebidas esté nivelado.
Demasiado ruido.	El ruido de traqueteo puede provenir del flujo del refrigerante, lo cual es normal. Al final de cada ciclo, es posible que se escuche un gorgoteo. La contracción y expansión de las paredes internas pueden causar ruidos de estallidos y crujidos. El enfriador de vino/bebidas no está nivelado.
La puerta no cierra correctamente.	El enfriador de vino/bebidas no está nivelado. La puerta se ha invertido y no se ha instalado correctamente. La junta está sucia. Los estantes están fuera de posición.

ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

SOPORTE AL CLIENTE

Para entrar en contacto visite nuestro sitio web, encuentre las respuestas a las Preguntas Frecuentes y para otros recursos que pueden incluir una versión actualizada de esta Guía de Usuario.

 www.impecca.com

Si desea contactarnos por teléfono, asegúrese de tener a la mano el número de modelo y de serie y llámenos entre las 9:00am y 6:00pm Tiempo del Este al +1 866-954-4440.

Manténgase al día sobre las novedades y mejoras de Impecca y forme parte de nuestros concursos a través de nuestras redes sociales:

 www.facebook.com/Impecca/

 www.instagram.com/impecca/

 [@impeccausa](https://twitter.com/impeccausa)

FRANÇAIS

ESPAÑOL

ENGLISH

GARANTÍA LIMITADA POR UN AÑO

Impecca™ garantiza al comprador original este producto contra defectos en su material y mano de obra como se especifica a continuación.

PARTES Y MANO DE OBRA– Si se determina que el producto tiene defectos de fabricación, dentro del periodo de un (1) año a partir de la fecha de compra original, Impecca™, a su discreción, reparará o reemplazará las partes del producto sin ningún costo para usted en los Estados Unidos.

Para obtener el servicio de garantía de un distribuidor autorizado de Impecca™ envíenos un correo electrónico a: service@impecca.com para obtener un número de Autorización de Reparación y Mantenimiento (RAM) y recibir las instrucciones de cómo se llevará a cabo el procedimiento de reparación o reemplazo.

Cualquier material de vidrio incluido en el electrodoméstico estará cubierto por un periodo de sesenta (60) días a partir de la fecha de compra.

Impecca™ excluye de esta garantía accesorios no eléctricos o mecánicos, accesorios y partes desechables incluyendo, pero no limitado, a la carcasa, cables de conexión, baterías, adaptadores A/C. Impecca™ se reserva el derecho de reparar o reemplazar un producto defectuoso con un modelo igual, equivalente o nuevo modelo.

Nos reservamos el derecho ya sea de reparar o reemplazar el producto a nuestra discreción. El reemplazo puede ser nuevo o reacondicionado tratando de asegurar de que se trate del mismo modelo, si el mismo modelo no está disponible, se reemplazará con un modelo de especificaciones iguales o superiores.

El “desgaste” normal no está cubierto por esta ni por ninguna otra garantía. Adicionalmente, Impecca™ se reserva el derecho de determinar el “desgaste” de cualquiera o todos los productos. El violar o abrir el chasis del producto invalidará esta garantía por completo.

Excepciones: Esta garantía no cubre lo siguiente:

1. Cualquier producto que tenga un número de serie defectuosos o cubierto
2. Productos que han sido transferidos a un segundo propietario
3. Óxido en la parte interna o externa de la unidad
4. Los productos listados como “Tal cual” o “Reformados”
5. Pérdida de alimentos debido a la falla del producto
6. Aires acondicionados que han sido instalados en un muro.
7. El producto si este ha sido utilizado en una ubicación comercial
8. Llamadas de servicio que no involucren el mal funcionamiento del producto
9. Llamadas de servicio de un producto estropeado por no seguir las instrucciones proporcionadas

10. Llamadas de servicio para corregir una instalación incorrecta
11. Costos asociados por hacer el producto accesible al servicio (incluido pero no limitado a la remoción de ajustes/moldeo/gabinete, etc.)
12. Llamadas de servicio para reemplazar consumibles como bombillas, filtros, etc.
13. Recargos que pueden aplicar a llamadas de servicio los fines de semana, por las noches, o durante las festividades. Daños al acabado del electrodoméstico o muebles de la casa debido a la instalación del electrodoméstico.
14. Daños causados por cualquiera de las siguientes causas: Actos de Dios, incendios, mal uso, accidentes, suministro de energía incorrecto, servicio realizado por personal no autorizado, el uso de partes no originales Impecca.

TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE MERCADOTECNIA E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR ESTÁN LIMITADAS A UNA DURACIÓN DE (1) AÑO EN PARTES Y NOVENTA (90) DÍAS EN MANO DE OBRA DESDE LA FECHA ORIGINAL DE COMPRA DEL PRODUCTO.

ESTAS GARANTÍAS Y MEDIDAS SON ÚNICAS Y EXCLUSIVAS EN RELACIÓN CON LA VENTA Y USO DEL PRODUCTO. NO SE OTORGA NINGUNA OTRA GARANTÍA, ORAL O ESCRITA, EN FORMA EXPRESA O IMPLÍCITA.

IMPECCA™ NO SE HACE RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO, YA SEA ESPECIAL, INCIDENTAL, CONSECUENTE, DIRECTO O DE CUALQUIER OTRA NATURALEZA, YA SEA CONOCIDO O POR DAR A CONOCER A IMPECCA™, INCLUYENDO LA PÉRDIDA DE GANANCIAS, PLUSVALÍA, DAÑOS PERSONALES O EN LA PROPIEDAD RESULTANTES DE CUALQUIER INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA, LA INCAPACIDAD DE UTILIZAR EL PRODUCTO O BAJO NINGUNA TEORÍA LEGAL EN CONTRATO O AGRAVIO. LA RESPONSABILIDAD DE IMPECCA SE LIMITA AL PRECIO ACTUAL DE COMPRA PAGADO AL VENDEDOR DEL PRODUCTO DEFECTUOSO.

Ningún distribuidor, agente o empleado de Impecca™ está autorizado para hacer ninguna modificación, extensión, cambio o enmienda de esta garantía sin el consentimiento y autorización escrita de Impecca™.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de garantías implícitas o la responsabilidad por daños incidentales o consecuentes, y no permiten una limitación en la duración de una garantía implícita, de modo que las anteriores limitaciones o exclusiones pueden no aplicarse a usted. Esta garantía le otorga derechos específicos, y puede usted tener otros derechos, los cuales varían de estado a estado.

Nota: El Centro de Servicio de Garantía hace envíos solo dentro del territorio continental de E.U.

TABLE DES MATIÈRES

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES	26
APERÇU DU PRODUIT	27
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION	27
AVANT D'UTILISER VOTRE CAVE À VIN / REFROIDISSEUR DE BOISSONS	27
INSTALLEZ LA POIGNÉE DE PORTE FOURNIE AVEC L'APPAREIL EN SUIVANT CES ÉTAPES :	27
INSTALLATION DE VOTRE CAVE À VIN / REFROIDISSEUR DE BOISSONS	28
LIMITES DE TEMPÉRATURE AMBIANTE	28
UTILISATION DE VOTRE CAVE À VIN / REFROIDISSEUR DE BOISSONS.	29
INSTRUCTIONS RELATIVES AU SYSTÈME DE COMMANDE	29
RÉGLAGE DES COMMANDES DE TEMPÉRATURE	29
INSTALLATION ET DÉMONTAGE DES TIROIRS :	29
SPÉCIFICATIONS D'INSTALLATION POUR L'ENCASTREMENT	30
STOCKAGE	30
ENTRETIEN ET MAINTENANCE	31
NETTOYAGE DE VOTRE CAVE À VIN / REFROIDISSEUR DE BOISSONS	31
PANNE DE COURANT	31
PÉRIODE DE VACANCES	31
DÉMÉNAGEMENT DE VOTRE CAVE À VIN / REFROIDISSEUR DE BOISSONS	31
CONSEILS POUR ÉCONOMISER L'ÉNERGIE	31
SYSTÈME DE FILTRATION AU CHARBON ACTIF	31
GUIDE DE DÉPANNAGE	33
SERVICE TECHNIQUE	34
GARANTIE LIMITÉE D'UN AN	35

FRANÇAIS

ESPAÑOL

ENGLISH

**LISEZ ET SUIVEZ ATTENTIVEMENT CES INFORMATIONS DE
SÉCURITÉ.
CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.**

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

AVERTISSEMENT



Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessure lors de l'utilisation de votre appareil, veuillez suivre ces précautions de base.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures.

⚠ AVERTISSEMENT : Pour éviter d'endommager le joint de la porte, assurez-vous que la porte est complètement ouverte lorsque vous retirez les clayettes du compartiment à vin.

- L'appareil doit être positionné de manière à ce que la fiche d'alimentation reste accessible. Déroulez le cordon d'alimentation et déplacez l'armoire jusqu'à son emplacement définitif. Ne déplacez pas l'armoire lorsqu'elle est chargée de vin, car cela pourrait déformer sa structure. La cave à vin doit être installée dans un endroit approprié afin d'éviter tout contact manuel avec le compresseur.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne bénéficient d'une surveillance ou d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- N'essayez en aucun cas de brancher l'appareil sur une rallonge électrique.
- Lisez toutes les instructions avant d'utiliser la cave à vin / le réfrigérateur à boissons.
- Ne laissez jamais les enfants manipuler l'appareil, jouer avec ou y pénétrer à quatre pattes.
- Ne nettoyez jamais les pièces de l'appareil avec des liquides inflammables. Les vapeurs peuvent créer un risque d'incendie ou d'explosion.
- Ne stockez pas et n'utilisez pas d'essence ou d'autres vapeurs et liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil. Les vapeurs peuvent créer un risque d'incendie ou d'explosion. Ne stockez pas de substances explosives, telles que des bombes aérosols contenant un propulseur inflammable, à l'intérieur de cet appareil.
- AVERTISSEMENT : Maintenez les orifices de ventilation, situés dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure d'encastrement, dégagés de toute obstruction ;
- AVERTISSEMENT : N'utilisez pas de dispositifs mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage, autres que ceux recommandés par le fabricant ;
- Pour éviter tout danger dû à l'instabilité de l'appareil, celui-ci doit être fixé conformément aux instructions.
- AVERTISSEMENT : N'endommagez pas le circuit frigorifique ;
- AVERTISSEMENT : N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de stockage des aliments de l'appareil, à moins qu'ils ne soient du type recommandé par le fabricant.
- Si le réfrigérant utilisé dans ces appareils est le R600a, aucun article inflammable ou explosif ne doit être placé à l'intérieur ou à proximité de l'armoire, afin d'éviter tout risque d'incendie ou d'explosion.

DANGER : RISQUE DE PIÉGEAGE D'ENFANT

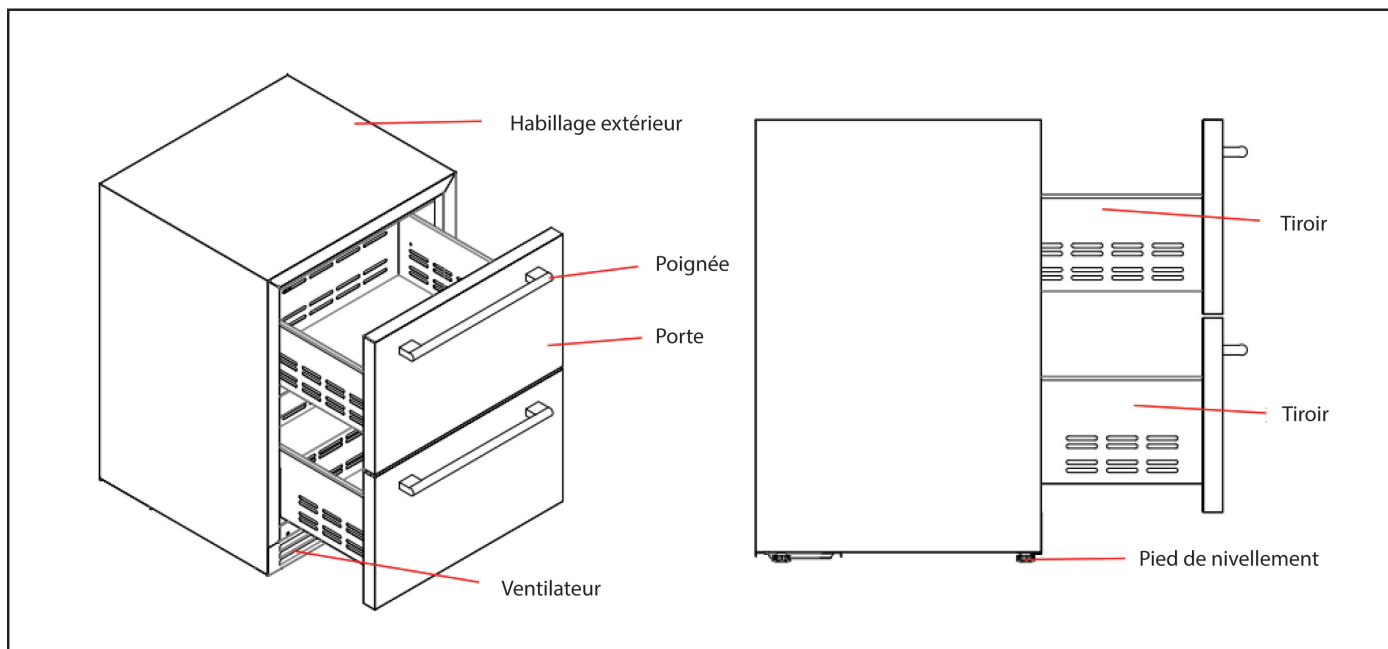


Le risque de piégeage et d'étouffement des enfants n'est pas un problème du passé. Les réfrigérateurs mis au rebut ou abandonnés demeurent dangereux, même s'ils ne restent sur place que quelques jours.

Si vous vous débarrassez de votre ancien réfrigérateur, veuillez suivre ces instructions afin d'aider à prévenir les accidents :

- Retirez les portes.
- Laissez les clayettes en place afin d'empêcher les enfants de grimper facilement à l'intérieur.
- Débranchez la fiche d'alimentation de la prise murale.
- Coupez le câble d'alimentation et mettez-le au rebut.

APERÇU DU PRODUIT



FRANÇAIS

ESPAÑOL

ENGLISH

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

AVANT D'UTILISER VOTRE CAVE À VIN / REFROIDISSEUR DE BOISSONS

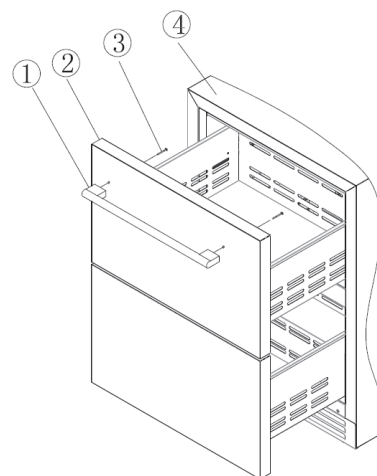
- Retirez les matériaux d'emballage extérieurs et intérieurs.
- Avant de brancher la cave à vin / le refroidisseur de boissons à une source d'alimentation, laissez-le reposer en position verticale pendant environ 2 heures. Cela réduira le risque de dysfonctionnement du système de refroidissement dû aux manipulations subies pendant le transport.
- Nettoyez la surface intérieure avec de l'eau tiède à l'aide d'un chiffon doux.
- Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et similaires, telles que :
 - les zones de cuisine pour le personnel dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail ;
 - les fermes, ainsi que par les clients d'hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel ;
 - les environnements de type chambres d'hôtes (Bed & Breakfast) ;
 - les services de restauration et autres applications similaires hors vente au détail.

⚠ ATTENTION : Lors de la mise au rebut de votre appareil, veuillez choisir un site d'élimination agréé.

INSTALLEZ LA POIGNÉE DE PORTE FOURNIE AVEC L'APPAREIL EN SUIVANT CES ÉTAPES :

① Poignée ② Façade de tiroir ③ Vis ④ Meuble

1. Retirez le joint situé sur la face intérieure de la porte pour dégager les deux trous de vis.
2. Fixez fermement la poignée à l'aide des vis et des rondelles fournies.
3. Remettez le joint en place et ajustez-le correctement.



INSTALLATION DE VOTRE CAVE À VIN / REFROIDISSEUR DE BOISSONS

- Cet appareil est conçu pour une installation en pose libre ou encastrée (totalement intégrée) (reportez-vous à l'emplacement de l'étiquette située au dos de l'appareil).
- Cet appareil est destiné à être utilisé exclusivement pour le stockage de vin ou de boissons.
- Placez votre cave à vin / refroidisseur de boissons sur un sol suffisamment solide pour supporter son poids une fois l'appareil entièrement chargé. Pour mettre votre cave à vin / refroidisseur de boissons de niveau, réglez le pied de nivellement avant situé au bas de l'appareil.
- Cet appareil utilise un réfrigérant inflammable. Par conséquent, n'endommagez jamais les tuyauteries de refroidissement pendant le transport. Installez la cave à vin / le refroidisseur de boissons à l'abri de la lumière directe du soleil et des sources de chaleur (cuisinière, radiateur, etc.). La lumière directe du soleil peut altérer le revêtement acrylique, et les sources de chaleur peuvent augmenter la consommation électrique. Des températures ambiantes extrêmement froides peuvent également empêcher l'appareil de fonctionner correctement.
- Évitez d'installer l'appareil dans des zones humides.
- Branchez la cave à vin / le refroidisseur de boissons sur une prise murale dédiée, correctement installée et mise à la terre. En aucun cas ne coupez ou ne retirez la troisième broche (mise à la terre) du cordon d'alimentation. Pour toute question concernant l'alimentation électrique et/ou la mise à la terre, veuillez vous adresser à un électricien certifié ou à un centre de service agréé par le fabricant.

ATTENTION

- Conservez le vin dans des bouteilles scellées ; Ne surchargez pas l'armoire ;
- N'ouvrez la porte qu'en cas de nécessité ;
- Ne recouvrez pas les étagères de papier aluminium ou de tout autre matériau susceptible d'empêcher la circulation de l'air ;
- Si la cave à vin/refroidisseur de boissons est entreposée sans être utilisée pendant une période prolongée, il est conseillé, après un nettoyage soigneux, de laisser la porte entrouverte afin de permettre à l'air de circuler à l'intérieur de l'armoire et ainsi éviter la formation de condensation, de moisissures ou d'odeurs.

LIMITES DE TEMPÉRATURE AMBIANTE

Cet appareil est conçu pour fonctionner aux températures ambiantes spécifiées par sa classe de température, indiquée sur la plaque signalétique.

CLASSE	SYMBOLE	PLAGE DE TEMPÉRATURES AMBIANTES
Tempérée étendue	SN	+10°C / 50 °F to +32°C / 89.6°F
Tempérée	N	+16°C / 60.8°F to +32°C / 89.6°F
Subtropicale	ST	+16°C / 60.8°F to +38°C / 100.4°F
Tropicale	T	+16°C / 60.8°F to +43°C / 109.4°F

UTILISATION DE VOTRE CAVE À VIN / REFROIDISSEUR DE BOISSONS

FRANÇAIS

ESPAÑOL

ENGLISH

INSTRUCTIONS RELATIVES AU SYSTÈME DE COMMANDE



- Interrupteur d'alimentation : Une fois l'appareil branché, appuyez sur le bouton pendant 3 secondes pour l'allumer ou l'éteindre.
- Bouton de température : Appuyez pour basculer l'affichage de la température entre les degrés Celsius et Fahrenheit.
- Bouton de verrouillage : Appuyez pendant 3 secondes pour verrouiller le panneau de commande (à l'exception du bouton d'éclairage) ; appuyez à nouveau sur ce bouton pour déverrouiller le panneau de commande.
- Boutons Plus et Moins : La température augmente de 1 °F ou 1 °C lorsque vous appuyez sur le bouton « Plus », et diminue de 1 °F ou 1 °C lorsque vous appuyez sur le bouton « Moins ».
- Bouton d'éclairage : Appuyez pour allumer ou éteindre la lumière.

RÉGLAGE DES COMMANDES DE TEMPÉRATURE

- Vous pouvez régler la température selon vos préférences en appuyant sur le bouton « + » ou « - ». Lorsque vous appuyez sur ces deux boutons pour la première fois, l'affichage LED indique la température qui avait été réglée lors de l'utilisation précédente.
- La température que vous souhaitez régler augmentera de 1 °C si vous appuyez une fois sur le bouton « + » ; inversement, la température diminuera de 1 °C si vous appuyez une fois sur le bouton « - ».
- Pour afficher la température « réglée » (à tout moment), maintenez enfoncé le bouton correspondant pendant environ 5 secondes ; la température réglée « clignotera » temporairement sur l'écran LED pendant 5 secondes.

⚠ ATTENTION ⚠

Si l'appareil est débranché, subit une coupure de courant ou est éteint, vous devez attendre 3 à 5 minutes avant de le redémarrer. Si vous tentez de le redémarrer avant l'expiration de ce délai, la cave à vin/le réfrigérateur à boissons ne démarrera pas. Lors de la première utilisation ou après une longue période d'inactivité, il est possible qu'un écart de température apparaisse entre le réglage effectué et la température affichée sur l'écran LED. Après une certaine période de fonctionnement, la température reviendra à la normale.

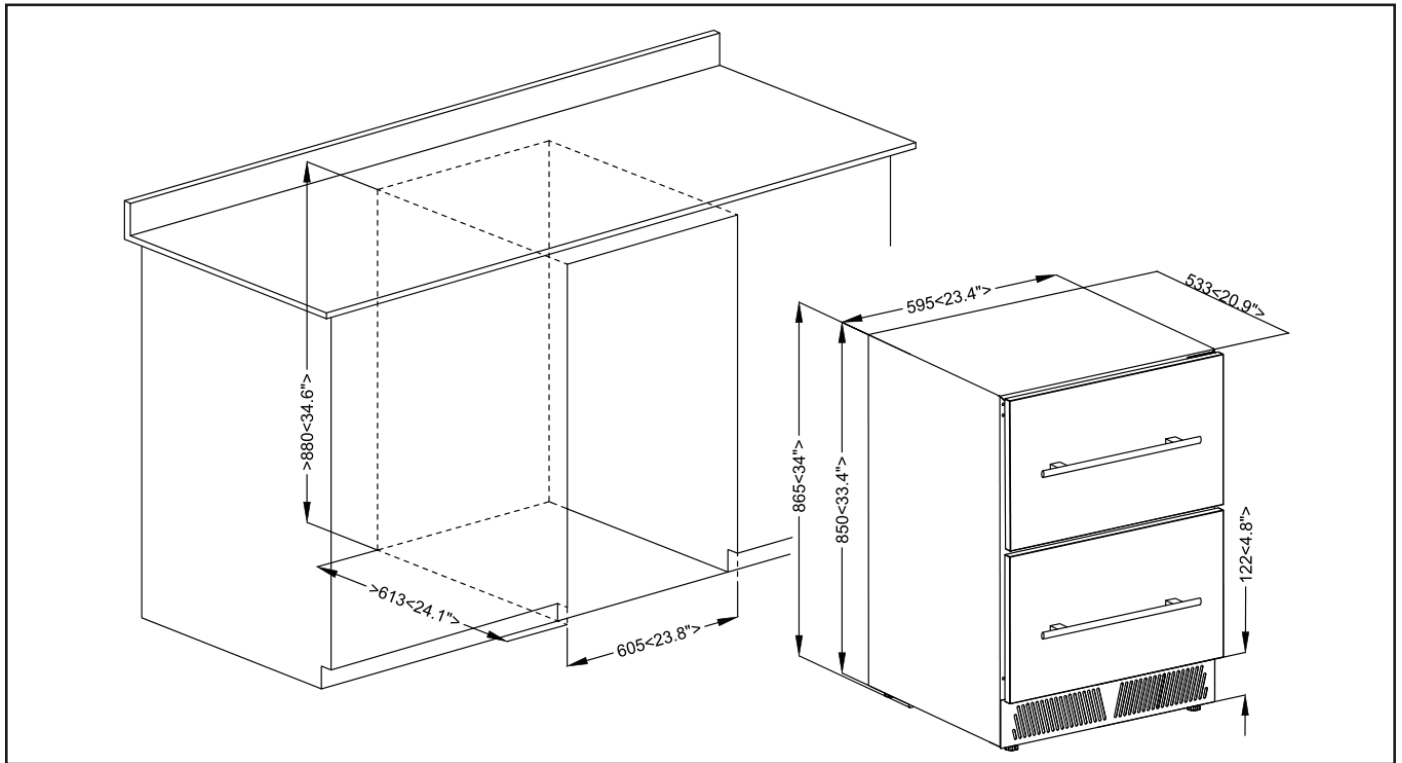
INSTALLATION ET DÉMONTAGE DES TIROIRS :

DÉMONTAGE :

1. Tirez complètement les tiroirs ;
2. Appuyez simultanément sur la barre de verrouillage A à gauche et soulevez la barre de verrouillage B à droite, puis vous pouvez retirer les tiroirs du meuble.

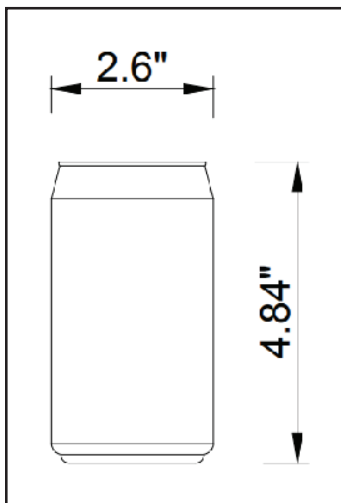
INSTALLATION :

1. Placez le rail de

SPÉCIFICATIONS D'INSTALLATION POUR L'ENCASTREMENT**STOCKAGE**

La taille et les dimensions des canettes et des bouteilles peuvent varier considérablement. Par conséquent, le nombre réel de bouteilles que vous pourrez stocker est susceptible de varier.

Ce modèle peut contenir 149 canettes standard. La canette standard est définie comme suit :



La capacité de chargement indiquée est basée sur une canette de boisson gazeuse de taille standard, d'un diamètre de 2,6 pouces et d'une hauteur de 4,84 pouces. (330 ml)

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

FRANÇAIS

ESPAÑOL

ENGLISH

NETTOYAGE DE VOTRE CAVE À VIN / REFROIDISSEUR DE BOISSONS

- Coupez l'alimentation électrique, débranchez l'appareil et retirez tous les articles, y compris les étagères et le casier.
- Lavez les surfaces intérieures avec de l'eau tiède et une solution nettoyante douce.
- Lavez les étagères avec une solution détergente douce.
- Essorez l'excès d'eau de l'éponge ou du chiffon lors du nettoyage de la zone des commandes ou de toute pièce électrique.
- Lavez l'extérieur de l'appareil avec de l'eau tiède et un détergent liquide doux. Rincez abondamment et essuyez avec un chiffon doux et propre.

PANNE DE COURANT

- La plupart des pannes de courant sont résolues en quelques heures et ne devraient pas affecter la température de votre appareil si vous réduisez au minimum le nombre d'ouvertures de la porte. Si la coupure de courant doit durer une longue période, vous devez prendre les mesures appropriées pour protéger le contenu de l'appareil.

PÉRIODE DE VACANCES

- Vacances courtes : Laissez la cave à vin / le refroidisseur de boissons en fonctionnement pour les absences de moins de trois semaines.
- Si l'appareil ne doit pas être utilisé pendant plusieurs mois, retirez tous les articles et éteignez l'appareil. Nettoyez et séchez soigneusement l'intérieur. Pour prévenir l'apparition d'odeurs et de moisissures, laissez la porte légèrement entrouverte ; bloquez-la en position ouverte si nécessaire.

DÉMÉNAGEMENT DE VOTRE CAVE À VIN / REFROIDISSEUR DE BOISSONS

- Retirez tous les articles.
- Retirez les éléments mobiles à l'intérieur de la cave à vin / du refroidisseur (tels que les étagères) ou fixez-les à l'aide de cales en mousse.
- Remontez le pied réglable jusqu'à la base de l'appareil pour éviter tout dommage.
- Fixez la porte à l'aide de ruban adhésif pour la maintenir fermée.
- Assurez-vous que l'appareil reste bien stable en position verticale pendant le transport. Protégez également l'extérieur de l'appareil à l'aide d'une couverture ou d'un matériau similaire.

CONSEILS POUR ÉCONOMISER L'ÉNERGIE

- La cave à vin / le refroidisseur de boissons doit être placé dans la zone la plus fraîche de la pièce, à l'écart des appareils dégageant de la chaleur et à l'abri de la lumière directe du soleil.

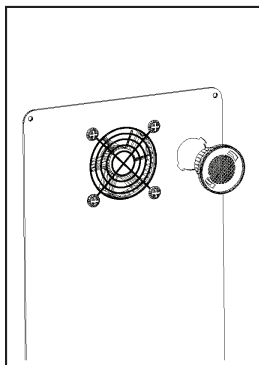
SYSTÈME DE FILTRATION AU CHARBON ACTIF

Votre vin est un produit vivant qui respire à travers le bouchon de sa bouteille. Afin de préserver la qualité et le goût de vos grands crus, ceux-ci doivent être stockés à une température et dans des conditions ambiantes idéales. Votre cave est équipée d'un système de filtration au charbon actif conçu pour garantir la pureté de l'air, l'efficacité du refroidissement et l'absence d'odeurs à l'intérieur de l'appareil, assurant ainsi une conservation optimale de vos vins. Le bloc filtre est situé sur le panneau arrière, à l'intérieur de votre cave.

N'oubliez pas que ce filtre doit être remplacé tous les 12 mois. Pour remplacer votre filtre

FILTRE

1. Retirez les bouteilles de vin stockées sur les deux (2) clayettes situées devant le filtre.
2. Retirez les clayettes et mettez-les de côté pour les remettre en place une fois le filtre remplacé.
3. Saisissez le filtre, faites-le pivoter de 45 degrés dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, puis tirez-le vers l'extérieur.
4. Retirez le filtre en place et remplacez-le par un filtre neuf.
5. Insérez le nouveau filtre dans l'orifice, puis faites-le pivoter de 45 degrés dans le sens des aiguilles d'une montre.



EMISE AU REBUT CORRECTE DE CE PRODUIT

Les risques d'étouffement et de piégeage d'enfants ne sont pas du passé. Les réfrigérateurs mis au rebut ou abandonnés restent dangereux, même s'ils ne sont pas utilisés depuis plus de quelques jours.

Si vous vous débarrassez de votre ancien réfrigérateur, veuillez suivre ces instructions afin de prévenir les accidents :

- Retirez les portes.
- Laissez les étagères en place afin que les enfants ne puissent pas y grimper facilement.

GUIDE DE DÉPANNAGE

Vous pouvez résoudre facilement de nombreux problèmes courants liés aux caves à vin/refroidisseurs de boissons, ce qui vous évitera les frais d'un éventuel appel au service après-vente. Essayez les suggestions ci-dessous pour voir si vous pouvez résoudre le problème avant d'appeler le service après-vente.

PROBLEMA	CAUSE POSSIBLE
El enfriador de vino/bebidas no funciona.	L'appareil n'est pas branché. L'appareil est éteint. Le disjoncteur s'est déclenché ou un fusible a sauté.
El enfriador de vino/bebidas no enfría lo suficiente.	Vérifiez le réglage du thermostat. L'environnement extérieur peut nécessiter un réglage plus élevé. La porte est ouverte trop souvent. La porte n'est pas complètement fermée. Le joint de la porte ne ferme pas correctement.
Se enciende y apaga con frecuencia.	La température ambiante est plus élevée que la normale. Surcharge de l'armoire. La porte est ouverte trop souvent. La porte n'est pas complètement fermée. Le régulateur de température n'est pas réglé correctement. Le joint de la porte n'est pas étanche.
La luz no funciona.	L'appareil n'est pas branché. Le disjoncteur s'est déclenché ou un fusible a sauté. L'ampoule est grillée. Le bouton d'éclairage est sur « OFF » (éteint).
Vibraciones.	Vérifiez que le refroidisseur à vin/boissons est à niveau.
Demasiado ruido.	Le bruit de cliquetis peut provenir du flux du réfrigérant, ce qui est normal. À la fin de chaque cycle, vous pouvez entendre un gargouillement. La contraction et l'expansion des parois intérieures peuvent provoquer des bruits de claquement et de craquement. Le refroidisseur à vin/boissons n'est pas à niveau.
La puerta no cierra correctamente.	Le refroidisseur à vin/boissons n'est pas à niveau. La porte a été inversée et n'est pas correctement installée. Le joint est sale. Les étagères ne sont pas bien positionnées.

SERVICE TECHNIQUE

Visitez notre site Web pour nous contacter, trouver des réponses aux questions fréquemment posées et pour d'autres ressources pouvant inclure une version mise à jour de ce guide de l'utilisateur.

 www.impecca.com

Si vous souhaitez nous contacter par téléphone, assurez-vous d'avoir votre numéro de modèle et votre numéro de série à portée de main et appelez-nous entre 9 h et 18 h HE, au +1 866-954-4440.

Gardez un œil sur les dernières innovations d'Impecca et participez à des concours via nos réseaux sociaux:

 www.facebook.com/Impecca/

 www.instagram.com/impecca/

 [@impeccausa](https://twitter.com/impeccausa)

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Impecca™ garantie auprès de l'acheteur original cet appareil contre toutes déficiences liées au matériel et à la fabrication tel que spécifié ci-dessous.

PIÈCES ET MAIN D'ŒUVRE - S'il est déterminé que l'appareil a un problème lié à la fabrication, à l'intérieur d'une période d'un an de la date d'achat originale, Impecca™, à sa discrétion, pourra remplacer ou réparer les pièces de l'appareil sans frais pour vous aux États-Unis.

Afin d'obtenir des services sous garantie par un fournisseur autorisé par le centre de service d'Impecca™, veuillez nous rejoindre par courriel : service@impecca.com afin d'obtenir un numéro d'autorisation d'entretien et réparation (Repair and Maintenance Authorization – RMA). Vous recevrez également des détails liés au processus de réparation et/ou remplacement.

Tout matériau en vitre inclus avec l'appareil est couvert par une garantie de 60 jours à compter de la date d'achat (lorsque applicable).

Impecca™ exclus spécifiquement de cette garantie tout attachement non électrique / mécanique, accessoires ou pièce jetable incluant, mais non limité au boîtier externe, les câbles connecteurs, les piles et les adaptateurs secteur. Impecca™ se réserve le droit de réparer ou remplacer les appareils défectueux par un modèle pareil, équivalent ou plus récent.

Nous nous réservons le droit de réparer ou de remplacer l'appareil à notre discrétion. Le remplacement pourrait être par un appareil nouveau ou remis à neuf. Bien que tous les efforts soient mis de l'avant pour assurer qu'il s'agisse du même modèle, s'il s'avère impossible, le remplacement sera de qualité similaire ou supérieure.

L'usure normale de l'appareil n'est pas couverte par cette garantie. Impecca™ se réserve le droit de déterminer le niveau d'usure sur l'ensemble de ses appareils. Ouvrir le boîtier ou modifier l'appareil annule dans son entièreté la présente garantie.

Exclusions : la garantie présente exclut les points suivants :

1. Tout appareil dont le numéro de série est effacé ou rendu illisible.
2. Tout appareil transféré à un second propriétaire.
3. La rouille formée à l'intérieur ou à l'extérieur de l'unité.
4. Les appareils marqués « Tel quel » ou « Remis à neuf ».
5. Pertes d'aliments dus à un mauvais fonctionnement de l'appareil.
6. Climatiseur à fenêtre installés au mur.
7. Si l'appareil est utilisé à des fins commerciales.
8. Appels de service qui ne sont pas en lien avec un mal fonctionnement de l'appareil.
9. Appels de service pour un appareil endommagé suite au non-respect des instructions fournies.
10. Appels de service liés à une installation défectueuse.

11. Coûts entraînés à rendre l'appareil accessible pour l'entretien (incluant, mais non limité à l'enlèvement de moulures, plinthes, armoires, etc.)
12. Appels de service pour le remplacement de pièces consommables tels que des ampoules, filtres, etc.
13. Des frais additionnels peuvent s'appliquer aux appels de service en soirée, en fin de semaine, les jours fériés. Des dommages à la finition de l'appareil ou à des ameublements suite à l'installation de l'appareil.
14. Dommages causés par : des circonstances exceptionnelles; incendie; mauvaise utilisation; accident; alimentation électrique inappropriée; entretien effectué par une personne non autorisée; utilisation de pièces non d'origine d'Impecca, etc.

TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER EST LIMITÉ POUR UNE DURÉE DE 1 AN À COMPTER DE LA DATE DE L'ACHAT ORIGINAL DE CE PRODUIT.

CES GARANTIES ET RECOURS DEMEURENT EXCLUSIFS À LA VENTE ET L'UTILISATION DE CE PRODUIT. AUCUNE AUTRE GARANTIE, ORALE OU ÉCRITE, EXPLICITE OU IMPLICITE, NE SERA ÉMISE.

IMPECCA™ NE PEUT PAS ÊTRE TENU RESPONSABLE POUR DES DOMMAGES SPÉCIAUX, ACCIDENTELS, CONSÉQUENTS, DIRECTS OU AUTRES CONNUS OU QUI AURAIENT PU ÊTRE COMMUNIQUÉS À IMPECCA™, Y COMPRIS LA PERTE DE PROFITS, DE BIENVEILLANCE, DE BIENS ET DE BLESSURES RÉSULTANT D'UNE VIOLATION DE LA GARANTIE, L'INCAPACITÉ D'UTILISER LE PRODUIT OU EN VERTU DE TOUTE THÉORIE JURIDIQUE EN CONTRAT OU DÉLIT. LA RESPONSABILITÉ D'IMPECCA EST LIMITÉE AU PRIX D'ACHAT PAYÉ AU VENDEUR EN DÉTAIL DU PRODUIT DÉFECTUEUX.

Aucun revendeur, agent ou employé d'Impecca™ n'est autorisé à effectuer une modification, une extension, un changement ou un amendement de cette garantie sans le consentement écrit et l'autorisation d'Impecca™.

Certains états ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des garanties implicites ou de responsabilité en lien avec des dommages accidentels ou des dommages conséquents ou ne permettent pas une limitation sur la durée de la garantie implicite. Donc, les limitations ou exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous détenez d'autres droits, qui peuvent varier d'état en état.

Note : Notre centre de la garantie effectue la livraison uniquement qu'aux États-Unis continentaux.

